



ООО «МГК «Световые Технологии»

Светильник OWP 336 ES1

ПАСПОРТ

1. Назначение

- 1.1. Светильник серии OWP, встраиваемый в ячеистый потолок типа «Армстронг» или монтируемый на поверхность потолка, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G13), укомплектованный блоком резервного питания, предназначен для освещения административно-общественных и производственных помещений с повышенными требованиями по пыли- и влаге- защите.
- 1.2. Светильник обеспечивает работу одной лампы при аварийном отключении питающего напряжения. Батарея поддерживает работу лампы не менее 2,5 часов в данном режиме. Поток лампы при этом составляет 10% от номинального. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ Р 54149-2010.
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.4. Светильник выпускается в исполнении УХЛ2* по ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение температуры окружающего воздуха -20°C.
- 1.5. Светильник соответствует степени защиты IP54/54 по ГОСТ 14254-96.

2. Технические характеристики

2.1. Номинальная мощность, Вт	3x36
2.2. Частота тока, Гц	50±0,4
2.3. Номинальное напряжение сети, В	220±10%
2.4. КПД, %	~46
2.5. Габаритные размеры, мм	
длина	595
ширина	595
высота	95
2.6. Масса светильника, кг	≤8,2
2.7. Класс защиты от поражения электрическим током	I
2.8. Коэффициент мощности	≥0,85

3. Комплект поставки

Светильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Требования по технике безопасности

- 4.1. Установку, чистку и замену компонент светильника производить только при отключенном питании.
- 4.2. Светильник может быть установлен в подвесной потолок из нормально воспламеняемого материала при обеспечении воздушного промежутка между корпусом светильника и потолком ниши 2,5 см.
- 4.3. Согласно правилам по производству работ по устройству подвесных потолков типа Армстронг крепление светильников к перекрытию должно выполняться на отдельных подвесах, не связанных с подвесками крепления подвесных потолков.

5. Состав изделия

Светильник состоит из корпуса белого цвета, на котором смонтированы дроссели, аварийный блок с аккумуляторной батареей, проводка светильника, установлены стартеры и патроны для люминесцентных ламп. В корпус вставлен рассеиватель из опалового органического стекла, уплотняемого резино-силиконовой прокладкой.

6. Правила эксплуатации

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 6.2. С распакованного светильника снять рассеиватель, корпус установить на рейки потолка.
- 6.3. Провода питания подвести к светильнику через отверстие в корпусе и подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
- 6.4. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 6.5. Проверочное испытание при помощи устройства TELEMANDO.

Существует возможность проведения проверочного испытания при помощи подключения устройства TELEMANDO (TM): При наличии питания нажатием кнопки ON (ВКЛ.) (на устройстве Telemando) светильник переходит в аварийный режим и будет работать в этом режиме до тех пор, пока не будет отпущена кнопка ON (ВКЛ.). Устройство Telemando может обслуживать до 35 светильников (см. схему подключения). Кнопка OFF не используется.

Подключение устройства дистанционного тестирования и управления аварийным освещением TELEMANDO производить жестким одножильным проводом сечения 1-1,5 мм и максимальной длиной 250 м. При подключении устройства строго соблюдать полярность согласно электрической схемы. Контакт «+» устройства TELEMANDO подключать к контакту «+» ТМ на блоке аварийного питания, контакт «-» устройства TELEMANDO подключать к контакту «-» ТМ на блоке аварийного питания.

6.6. Вставить люминесцентные лампы.

6.7. Закрепить рассеиватель четырьмя винтами по рамке, не допуская перекосов.

6.8. Загрязненный рассеиватель рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.

6.9. При монтаже светильников необходимо использовать комплект креплений X2 (в комплект поставки не входит), в случае использования иных установочных элементов гарантия на светильники не распространяется.

7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска

Контролер ОТК _____

Светильник сертифицирован.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

8.4. Выход из строя люминесцентных ламп и стартеров браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная, д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина



LLC "IGC" Lighting Technologies"

OWP 336 ES1 Luminaire

MANUFACTURER'S CERTIFICATE

1. Function

1.1. OWP series luminaire, suitable for fitting into cell ceilings of Armstrong type or mounted on ceiling surface, with fluorescent tube lamps (G13 base), equipped with electronic control gear, is designed to provide lighting in public administrative spaces and production facilities with increased requirements to dust and humidity protection.

1.2. The luminaire can operate in one-lamp work mode in an emergency power-off situation. The battery provides power for the luminaire for not less than 2,5 hours in this mode. Light flux of the lamp in this case is 10% of design. Electric power quality shall be in accordance with GOST 54149-2010.

1.3. The lighting fixture corresponds to the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".

1.4. The luminaire is manufactured as Clm App2* according to GOST 15150-69, lowest operating temperature or surrounding air -20°C.

1.5. The luminaire has IP54/54 protection rate according to GOST 14254-96.

2. Specifications

2.1. Rated power, W	3x36
2.2. Current frequency, Hz	50±0,4
2.3. Rated circuit voltage, V	220±10%
2.4. Efficiency, %	~46
2.5. Overall dimensions, mm	
length	595
width	595
height	95
2.6. Luminaire weight, kg	≤8,2
2.7. Electric shock protection class	I
2.8. Power Factor	≥0,85

3. Delivery set

Luminaire (lamps not included), pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate, pc.	1

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжатты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

4. Safety requirements

- 4.1. Installation, cleaning and replacement of luminaire elements must be done only when the power is off.
- 4.2. Luminaire can be built into a suspended ceiling made from materials with normal combustibility with the air gap between the luminaire and the ceiling niche – 2,5 cm.
- 4.3. In accordance with the rules of Armstrong suspended ceilings installation, lamps shall be fixed at the beam by means of separate suspensions, not connected with the suspensions of the ceiling fixture.

5. Device components

The luminaire consists of a white housing, wherein are mounted inductance chokes, emergency unit with an accumulator battery, luminaire wiring, starters and fluorescent lamp sockets. Into the housing is inserted an opal plexiglas diffuser, sealed with rubber-silicone lining.

6. Operation instructions

- 6.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".
- 6.2. Take off the reflector from the unpacked luminaire, mount housing on the ceiling rack.
- 6.3. Pull feed wires to the luminaire through the housing hole and connect them to the terminal block according to specified polarity of the terminals L1, N1.
- 6.4. Connect to terminal clamps L2, N2 feed wires that provide battery float charging.
- 6.5. Checking TEST using TELEMANDO.
There is the possibility of conducting a checking test by connecting TELEMANDO (TM): By pressing the ON button (power supply is on) (on Telemando device) the lighting fixture switches into emergency mode and continues to operate in this mode until the ON button is released. Telemando may support up to 35 lighting fixtures (see the wiring diagram). Button OFF is not used. Remote emergency lighting testing and controlling device TELEMANDO has to be connected with hard solid wire with section 1 - 1,5 mm and max length 250 m. Observe the polarity according to the electric scheme during connection of the device. Connect the contact "+" of the TELEMANDO device to the contact "+" of TM on the emergency power supply unit, connect the contact "-" of the TELEMANDO device to the contact "-" of TM on the emergency power supply unit.
- 6.6. Install fluorescent lamps.
- 6.7. Fit the diffuser with four screws on the frame, avoiding any slanting.
- 6.8. To clean the dirty diffuser, use soft cloth without abrasive cleaners.
- 6.9. When mounting lighting fixtures, it is required to use a X2 mounting kit (user supplied), in case of using other mounting components, warranty for lighting fixtures will not be valid.

7. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 3461-002-44919750-12 and has been approved for use.

Date manufactured _____

QCD Inspector _____

Luminaire is certified.

8. Warranty obligations

- 8.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.
- 8.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.
- 8.3. Service life of luminaires under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:
 - 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
 - 10 years – for other luminaires.
- 8.4. Fluorescent lamp and starter failure is not considered a manufacturing defect.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Sale date _____

Store stamp _____



«Жарық технологиялары» СК» ЖШҚ

OWP 336 ES1 шырағы

ҚҰЖАТЫ

1. Міндеті

- 1.1. OWP топтамадағы «Армстронг» тәрізді ұяшықты төбеге құралатын немесе төбенің бетіне монтаждалатын цоколі G13 түтік тәрізді нұршаммен шырақ резервтік қуат блогымен жасақталған және шаң және ылғалдыққа қарсы қорғауға талаптары жоғары өкімшілік-қоғамдық, өндірістік ғимараттарды жарықтандыруға.
- 1.2. Қуат кернеудің апаттық өшу жағдайда шырақ бір шамның жұмысын қамтамасыз етеді. Батарея бұл режимде шамның жұмыс істеуін 2,5 сағаттан кем емес үзбейді. Бұл жағдайда шамның ағыны атаулыдан 10% құрайды. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 54149-2010-ге сәйкес болуы керек.
- 1.3. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.4. МЕМСТ 15150-69 бойынша ҚСҚ2* орындауымен шығарылады, қоршаған ауа температурасының ең төменгі жұмыс мәні -20°C.
- 1.5. Шырақ МЕМСТ 14254-96 бойынша IP54/54 қорғаныс деңгейіне сәйкес.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Атаулы қуат, Вт	3х36
2.2. Тоқ жиілігі, Гц	50±0,4
2.3. Желінің атаулы кернеуі, В	220±10%
2.4. ПӘК, %	~46
2.5. Габариттік өлшемдер, мм	
ұзындығы	595
ені	595
биіктігі	95
2.6. Шырақ салмағы, кг	≤8,2
2.7. Электр қуатынан зақымданудан қорғау тобы	I
2.8. Қуат коэффициенті	≥0,85

3. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ (шамсыз), дана	1
Бума, дана	1
Құжаты, дана	1

4. Қауіпсіздік техникаға талаптар

1. Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау.
2. Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған аспалы төбеге орнатылса болады. Ұяшық төбе мен шырақ тұрқысының арасындағы 2,5 см қажетті ара қашықтығын қамтамасыз ету қажет.
3. Армстронг сипатты аспалы төбелерді орнату жұмыстарын өндіру жөніндегі ережелерге сәйкес шамшырақтарды жабынға бекіту аспалы төбелерді бекітудің ілмектеріне байланысты бөлек ілмектерде орындалу керек.

5. Состав изделия

Шырақ ақ түсті тұрқыдан тұрады. Тұрқының үстінде дросселдер, аккумуляторлық батареямен апаттық блогы орналасқан, стартерлер және нұршамдарға арналған патрондар орнатылған. Тұрқының ішіне резіңке-силикондық аралықпен нығайтылған опал органикалық әйнектен жасалған шашыратқыш қойылған.

6. Пайдалану және орнату ережелері

1. Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.
2. Бумасы шешілген шырақтың шашыратқышын шешу, тұрқыны төбенің төрткілдештеріне орнату.
3. Қуат сымдарын тұрқыдағы тесік арқылы өткізу және клеммада көрсетілген L1, N1 кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.
4. Батареяның зарядталуын қамтамасыз ететін сымдарды жанаққан L2, N2 қысқыштарға қосу.
5. TELEMANDO құралының көмегімен тексермелі сынақ
TELEMANDO (TM) құралын қосу арқылы тексермелі сынақты өткізу мүмкіндігі болады: Қорек көзі бола тұра ON (ҚОСҮ) түймешігін басу арқылы (Telemando құрылғысында) шамдал қосымша режимге ауысады және сол режимде ON (ҚОСҮ) түймешігін жібермегенше жұмыс жасайды. Telemando құрылғысы 35 шамдалдарға дейін қызмет көрсетеді (қосу сұлбасын қараңыз). OFF түймесі қолданылмайды.
Апаттық жарық жүйесін қашықтан сынауға және басқаруға арналған TELEMANDO құрылғысын қосу жуандығы 1-1,5 мм және барлық ұзындығы 250 м дейінгі бір өзекті қатты сыммен орындалады. Құрылғыны қосу барысында полярлықты міндетті түрде электр сызбасына сай етіп жалғау керек. TELEMANDO құрылғысының «+» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «+» TM түйіспесіне, ал TELEMANDO құрылғысының «-» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «-» TM түйіспесіне жалғаңыз.
6. Нұршамдарды қондыру.
7. Шашыратқышты төрт бұранда арқылы қисайып кетуді алдын алып, жиекке бекіту.
8. Ластанған шашыратқышты ешқандай жууға арналған қоспаларсыз жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.
9. Шамдалдарды орнатуда X2 бекіткіштерінің жиынтығын (жектізілім жиынтығына кірмейді) қолдану қажет, басқа орнату элементтерін қолданған жағдайда шамдалдарға кепілдіктер таралмайды.

7. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 3461-002-44919750-12 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

Шығару күні

ТББ (техникалық бақылау бөлімінің) бақылаушысы _____

Шырақ сертификатталған.

8. Кепілдікті міндеттеме

1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.
2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.
3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:
 - 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
 - 10 жыл – басқа шырақтар үшін.
4. Стартердің немесе нұршамның істен шығуы ақау деп саналмайды.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Сатылу күні _____

Дүкен мөртанбасы



ТАА «МГК «Светлавия Тэхнологіі»

Свяцільнік OWP 336 ES1

ПАШПАРТ

1. Призначэнне

- 1.1. Свяцільнік серыі OWP, убудоўваемы ў ячэйстую столу тыпу «Армстранг» або манціруемы на паверхню столі, з трубчатымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G13), укамплектаваны блокам рэзервовага сілкавання, ужываецца для асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх і вытворчых памяшканняў з павышанымі патрабаваннямі да аховы ад пылу і вільгаці.
- 1.2. Свяцільнік забяспечвае працу адной лампы пры аварыйным адключэнні сілкуючага напружання. Батарэя падтрымлівае працу лампы не менш за 2,5 гадзіны ў дадзеным рэжыме. Паток лампы пры гэтым складае 10% ад намінальнага значэння. Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць ДАСТ Р 54149-2010.
- 1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізкавольнага абсталявання», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».
- 1.4. Свяцільнік выпускаецца ў выкананні УХЛ2* паводле дзяржастандарта ДАСТ 15150-69, ніжняе працоўнае значэнне тэмпературы навакольнага паветра -20°C.
- 1.5. Свяцільнік адпавядае ступені аховы IP54/54 паводле дзяржастандарта ДАСТ 14254-96.

2. Тэхнічныя характарыстыкі

2.1. Намінальная магутнасць, Вт	3x36
2.2. Частата току, Гц	50±0,4
2.3. Намінальнае напружанне сеткі, В	220±10%
2.4. ККДз, %	~46
2.5. Габарытныя памеры, мм	
даўжыня	595
шырыня	595
вышыня	95
2.6. Маса свяцільніка, кг	≤8,2
2.7. Клас аховы ад паражэння электрычным токам	I
2.8. Кэфіцыент магутнасці	≥0,85

3. Камплект пастаўкі

Свяцільнік (без лампы), шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1

4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

- 4.1. Устаноўку, чыстку і замену кампанент свяцільніка праводзіць толькі пры адключаным сілкаванні.
- 4.2. Свяцільнік можа быць устаноўлены ў падвясную столу з нармальна запальваемага матэрыялу пры забяспечэнні паветранага прамежка паміж корпусам свяцільніка і столі нішы 2,5 см.
- 4.3. Згодна з правіламі па вытворчасці работ па прыладзе падвесных століў тыпа Армстранг мацаванне свяцільнікаў да перакрыцця павінна выконвацца на асобных падвесках, не звязаных з падвескамі мацавання падвесных століў.

5. Склад вырабу

Свяцільнік складаецца з корпуса белага колеру, на якім зманціраваны дроселі, аварыйны блок з акумулятарнай батарэяй, праводка свяцільніка, устаноўлены стартэры і патроны для люмінесцэнтных ламп. У корпус устаўлены расейвальнік з апалавага арганічнага шкла, умацоўваемы гума-сіліконавай пракладкай.

6. Правілы эксплуатацыі

- 6.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак карыстальнікаў».
- 6.2. З распакаванага свяцільніка зняць расейвальнік, корпус устанавіць на рэйкі столі.
- 6.3. Правады сілкавання падвесці да свяцільніка праз адтуліну ў корпусе і падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю на клеммы L1, N1.
- 6.4. Падключыць да кантактных сіскачоў L2, N2 сілкуючыя праводы, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
- 6.5. Правярачае ВЫПРАБАВАННЕ з дапамогай прылады TELEMANDO.

Існуе магчымасць правядзення правярачага выпрабавання з дапамогай падключэння прылады TELEMANDO (TM): Пры наяўнасці сілкавання націсканнем кнопкі ON (УКЛ.) (на прыладзе Telemando) свяцільнік пераходзіць ў аварыйны рэжым і будзе працаваць у гэтым рэжыме да таго часу, пакуль не будзе адпушчана кнопка ON (УКЛ.).

Прылада Telemando можа абслугоўваць да 35 свяцільнікаў (гл. схему падключэння). Кнопка OFF не выкарыстоўваецца.

Падключэнне прылады дыстанцыйнага тэставання і кіравання асвятленнем TELEMANDO выконваць цвёрдым аднажылным провадам сячэння 1-1,5 мм і максімальнай даўжынёй 250 м. Пры падключэнні прылады строга прытрымлівацца палярнасці згодна з электрычнай схемай. Кантакт «+» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «+» ТМ на блоку аварыйнага сілкавання, кантакт «-» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «-» ТМ на блоку аварыйнага сілкавання.

6.6. Устаўіць люмінесцэнтныя лампы.

6.7. Замацаваць рассейвальнік чатырма шрубамі па рамке, не дапушчаючы перакосаў.

6.8. Забруджаны рассейвальнік рэкамендуецца праціраць мяккім рызём без прымянення абразіўных чысцячых сродкаў.

6.9. Пры мантажы святільняў неабходна выкарыстоўваць камплект мацаванняў Х2 (у камплект пастаўкі не ўваходзіць), у выпадку выкарыстання іншых устаноўчаных элементаў гарантыя на святільні не распаўсюджваецца.

7. Пасведчанне аб прыёмцы

Святільнік адпавядае ТУ 3461-002-44919750-12 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску _____

Кантралёр АТК _____

Святільнік сертыфікаваны.

8. Гарантыйныя абавязальствы

8.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць святільнік, які выйшаў са строю не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.

8.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу святільніка.

8.3. Тэрмін службы святільнікаў у нармальных кліматычных умовах пры захаванні правілаў мантажу і эксплуатацыі складае:

- 8 гадоў – для святільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
- 10 гадоў – для астатніх святільнікаў.

8.4. Выхад са строю люмінесцэнтных ламп і стартэраў бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная, д.11-а.

Дата продажу _____

Штамп крамы



ТОВ «ТК «Світлові Технології»

Світільник OWP 336 ES1

ПАСПОРТ

1. Призначення

1.1. Світільник серіі OWP, вмонтований в комірчасту стелю типу «Армстронг» або монтуюмый на поверхню стелі, з трубчастими люмінесцентными лампами (цоколь G13), укомплектований блоком резервного живлення, призначений для освітлення адміністративно-громадських і виробничих приміщень з підвищеними вимогами по пило- і волого захисту.

1.2. Світільник забезпечує роботу однієї лампи при аварійному відключенні напруги живлення. Батарея підтримує роботу лампи не менше 2,5 годин на даному режимі. Потік лампи при цьому становить 10% від номінального. Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 54149-2010.

1.3. Світільник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

1.4. Світільник випускається у виконанні УХЛ2 * за ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення температури навколишнього повітря -20°C.

1.5. Світільник відповідає ступеню захисту IP54/54 за ГОСТ 14254-96.

2. Технічні характеристики

2.1. Номінальна потужність, Вт	3x36
2.2. Частота струму, Гц	50±0,4
2.3. Номінальна напруга, В	220±10%
2.4. ККД, %	~46
2.5. Габаритні розміри, мм	
довжина	595
ширина	595
висота	95
2.6. Вага світільника, кг	≤8,2
2.7. Клас захисту від ураження електричним струмом	
2.8. Коефіцієнт потужності	≥0,85

3. Комплект поставки

Світільник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Вимоги з техніки безпеки

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжатты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 4.1. Установку, чистку та заміну компонентів світильника проводити тільки при відключеному живленні.
- 4.2. Світильник може бути встановлений в підвісну стелю виотовлену з нормально займистого матеріалу при забезпеченні повітряного проміжку між корпусом світильника і стелею ніші 2,5 см.
- 4.3. Згідно з правилами з проведення робіт по встановленню підвісних стель типу Армстронг, кріплення світильників до перекриття повинно здійснюватись на окремих підвісках, котрі не зв'язані з підвісками кріплення підвісних стель.

5. Склад виробу

Світильник складається з корпусу білого кольору, на якому змонтовані дроселі, аварійний блок з акумуляторною батареєю, проводка світильника, встановлені стартери та патрони для люмінесцентних ламп. У корпус вставлений розсіювач із опалового органічного скла, що ущільнюється гумово-силіконовою прокладкою.

6. Правила експлуатації

- 6.1. Експлуатація світильника проводиться відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 6.2. З розпакованого світильника зняти розсіювач, корпус встановити на рейки стелі.
- 6.3. Проводи живлення підвести до світильника через отвір в корпусі і підключити до клемної колодки відповідно з вказаною полярністю на клеми L1, N1.
- 6.4. Підключити до контактних затискачів L2, N2 проводи живлення, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- 6.5. Перевірочне ВИПРОБУВАННЯ за допомогою пристрою TELEMANDO.
- Існує можливість проведення перевірного випробування за допомогою підключення пристрою TELEMANDO (TM): При наявності живлення натисненням кнопки ON (ВКЛ.) (на пристрої Telemando) світильник переходить у аварійний режим и буде працювати у цьому режимі до тих пір, поки не буде відпущена кнопка ON (ВКЛ.).
- Пристрій Telemando може обслуговувати до 35 світильників (див. схему підключення). Кнопка OFF не використовується.
- Підключення пристрою дистанційного тестування та управління аварійним освітленням TELEMANDO виробляти жорстким одножильним проводом перетину 1-1,5 мм і максимальною довжиною 250 м. При підключенні пристрою суворо дотримуватись полярності згідно електричної схеми. Контакт «+» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «+» TM на блоці аварійного живлення, контакт «-» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «-» TM на блоці аварійного живлення.
- 6.6. Вставити люмінесцентні лампи.
- 6.7. Закріпити розсіювач чотирма гвинтами по рамці, не допускаючи перекосів.
- 6.8. Забруднений розсіювач рекомендується протирати м'якою тканиною без застосування абразивних засобів для чищення.
- 6.9. При монтажі світильників необхідно використовувати комплект кріплень X2 (в комплект поставки не входять), у випадку використання інших встановлювальних елементів гарантія на світильники не поширюється.

7. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-12 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер ВТК _____

Світильник сертифікований.

8. Гарантійні зобов'язання

- 8.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного терміну.
- 8.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.
- 8.3. Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:
- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
 - 10 років – для решти світильників.
- 8.4. Вихід з ладу люмінесцентних ламп браком світильника не вважається.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна, буд.11-а.

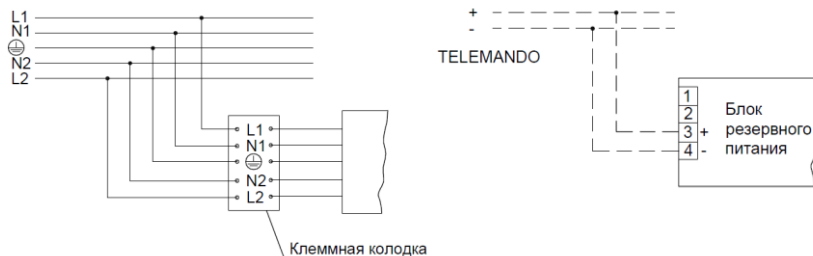
Дата продажу _____

Штамп магазину _____

Габаритные размеры светильника, мм



Схема электрических соединений



RUS	ENG	KAZ	BLR	UKR
Габаритные размеры светильника:	Overall dimensions	Шырақтың габариттік өлшемдері:	Габарытныя памеры святільніка:	Габаритні розміри світильника:
Схема электрических соединений	Wiring diagram	Електрлік қосылыстардың сұлбасы	Схема электрычных злучэнняў	Схема електричних з'єднань
Блок резервного питания	Stand-by power supply unit	Корек көзіне қосыңыз	Блок рэзервовага сілкавання	Блок резервного живлення
Клеммная колодка	Terminal box	Клеммалық қалып	Клемная калодка	Клемна колодка